

## 英语学院课程思政建设情况简介

上海推进高校课程思政教育教学改革以来，英语学院积极相应，组织学院教师与马克思主义学院合作，开设了上海外国语大学第一门课程思政《英语时文选读》，取得了非常好的示范效果。以此为基础，英语学院倡导英语专业人文化改革与课程思政建设紧密结合，获得了学校课程思政试点单位称号，并于2018年获得教育部“三全育人试点单位”称号。

英语学院以人才培养为中心任务，以“课程思政”建设为着力点，在现有基础上围绕“立德树人”进一步完善课程体系、教材体系、教学体系等将国情认知和国家意识融入在日常教学的各个环节中，加强课程思政的团队建设，利用现有基础与优势逐渐扩大课程思政的课程群，形成更大规模的辐射效应；加强教材体系建设，组织师资编写系列教材，有机融入思政育人的内容；改革实践教学内容，完善实践教学环节，提升第二课堂与第三课堂的思政育人效果，构建课堂内外的联动式人才培养机制。英语学院将不断探索，建成以课程建设为抓手、以实践活动为依托、以团队建设为核心的，融通课堂内外的课程思政育人示范院系。

(1) **以团队为引领，大力拓展课程思政建设。**2018年，继《英语时文选读》后，英语学院又相继推出《比较文学》、《高级英汉互译》、《英美影视翻译》、《英美概况》等4门课程思政课程，多次在全校范围内进行公开课展示，受到好评。2019年，英语学院围绕英语语言文学与翻译两支领航团队，建设《国学典籍翻译》、《报刊翻译与阅读》及《社会文化专题与讨论》等19门思政领航示范课程，涵盖专业核心课程以及专业选修课程等。准确定位思政课程在人才培养过程中的地位和作用，正确处理思政教学内容与课程专业内容之间的关系，教学内容要先进，一方面要反映本课程的专业性与前沿性，另一方面，也要积极探索如何有机融入思政内容，在课程中融入新知识、新信息，体现出我国新时代的风采。教学方法也推陈出新，增加研讨环节，鼓励学生结合当下社会发展去深入理解、消化课堂内容，引导发挥正能量，充分发挥专业课程的育人功能。以英语专业和翻译专业为基础，分别申报并获批了英语专业“区域国别”思政课程链和翻译专业翻译课程链，打造了涵盖一到四年级，专业核心课程、专业方向课程和专业实践课程的两支团队，英语学院也被评为上海市课程思政重点改革领航学院。

2020年，英语学院在领航课程基础上，进一步扩大课程思政的影响力，22门课程申报校级精品课程（课程思政专项），1门课程申报校级一般课程（思政专项）。2021年，将新增9门包括英国文学史、美国文学史、记叙文写作等课程在内的课程思政专项建设课程。目前，英语学院相继推出了34门课程思政课程，覆盖了两个专业一到四年级，专业核心、专业方向和实践类所有课程类型。

此外，英语学院英语专业和翻译专业受上海市教委委托，目前正在编写上海高校课程思政教学指南系列—英语专业和翻译专业思政教学指南。

**（2）融合专业与思政，完善教材体系建设。**自2010年学院开展人文化教学改革以来，不断总结教改经验，在此基础上，结合课程思政建设，着手编写体现英语专业的人文品质与家国情怀的系列教材。目前，已经出版的教材有陈琦副教授的《国学典籍翻译》、《新经典系列教材》（包括王恩铭教授《新经典英美现代社会与文化》、刘全福教授的《英汉语言比较与翻译》、王欣教授的《新经典名人演讲导读》、肖维青教授的《新经典英汉互译教程》和《英汉影视翻译实用教程》，王磊副教授的《希腊罗马神话》）。此外，《人文阅读》教材（一套4册），《比较文学》、《中西文化比较》、《〈论语〉翻译》、《人文听力》、《人文写作》、《中英语文修养与翻译》、《莎剧赏析》等即将出版。这些教材既可以体现英语专业教育的人文理念，也可以提升学生的人文修养、文化自觉和国家意识、家国情怀。

**（3）深度提升第二与第三课堂的思政育人功能。**学院“人文化”教育改革是多层次的，第一课堂以“课程思政”为主体，第二课堂则以打造校园文化优质品牌活动和拓展高质量、多维度社会实践平台为两大抓手，紧密围绕“立德树人”根本目标，配合第一课堂育人思路，夯实第二、第三课堂的改革与创新，课堂内外，网络上下，强化现有“四大人文系列讲座”、“莎士比亚英语文化节”、“方重翻译奖”等人文活动的思政育人内涵；加强学生的学科竞赛辅导，通过辅导提升学生对于当代世界与当代中国的清晰认识，将专业能力提升与社会责任感、中外文化比较意识等想结合，让更多优秀学子站上全国、乃至世界的舞台，斩获佳绩，彰显出“诠释世界、成就未来”的风采，向全世界讲述中国故事，传播中国声音。